

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie Sonnensegel oder -wände als Schutz vor Sonneneinstrahlung, aber beachten Sie, dass sie keinen vollständigen Schutz vor UV-Strahlen bieten. Verwenden Sie daher zusätzlich Sonnenschutzmittel und suchen Sie bei starker Sonneneinstrahlung Schatten auf.	Use shade sails or screens to protect against the sun, but remember that they do not provide complete protection from UV rays, so be sure to use sunscreen as well and seek shade when the sun is strong.	Utilisez des voiles d'ombrage ou des écrans pour vous protéger du soleil, mais notez qu'ils n'offrent pas une protection complète contre les rayons UV. Par conséquent, utilisez un écran solaire supplémentaire et recherchez l'ombre en cas de fort soleil.	Usa vele o schermi ombreggianti come protezione dal sole, ma tieni presente che non forniscono una protezione completa dai raggi UV. Pertanto, utilizzare una protezione solare aggiuntiva e cercare l'ombra in caso di forte luce solare.	Gebruik schaduwzeilen of schermen als bescherming tegen de zon, maar houd er rekening mee dat deze geen volledige bescherming bieden tegen UV-stralen. Gebruik daarom extra zonnebrandcrème en zoek de schaduw op bij fel zonlicht.	Utilice velas de sombra o pantallas para protegerse del sol, pero tenga en cuenta que no brindan una protección completa contra los rayos UV. Por lo tanto, use protector solar adicional y busque sombra donde la luz del sol sea intensa.	Používejte stínící plachty nebo clony jako ochranu před sluncem, ale mějte na paměti, že neposkytují úplnou ochranu před UV zářením. Používejte proto další opalovací krém a na silném slunci vyhledejte stín.	Kao zaštitu od sunca koristite sjenila ili paravane, no imajte na umu da oni ne pružaju potpunu zaštitu od UV zraka. Stoga koristite dodatne kreme za sunčanje i tražite hlad na jakom suncu.	Kao zaštitu od sunca koristite sjenila ili paravane, no imajte na umu da oni ne pružaju potpunu zaštitu od UV zraka. Stoga koristite dodatne kreme za sunčanje i tražite hlad na jakom suncu.	Használjon árnyékos vitorlákat vagy paravánokat a nap elleni védelemként, de vegye figyelembe, hogy ezek nem nyújtanak teljes védelmet az UV-sugárzással szemben. Ezért használjon további fényvédő krémet, és keressen árnyékot erős napfényben.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Carportzubehör, insbesondere von beweglichen Teilen wie Rolltoren oder Schiebetüren, um Unfälle zu vermeiden.	Keep children and pets away from carport accessories, especially moving parts such as roller shutters or sliding doors, to avoid accidents.	Éloignez les enfants et les animaux domestiques des accessoires de l'abri de voiture, en particulier des pièces mobiles telles que les volets roulants ou les portes coulissantes, pour éviter les accidents.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dagli accessori del posto auto coperto, in particolare dalle parti mobili come tapparelle o porte scorrevoli, per evitare incidenti.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van carportaccessoires, vooral bewegende delen zoals rolluiken of schuifdeuren, om ongelukken te voorkomen.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados de los accesorios del garaje, especialmente de las piezas móviles como persianas enrollables o puertas correderas, para evitar accidentes.	Udržujte děti a domácí zvířata v dostatečné vzdálenosti od příslušenství přístřešku pro auto, zejména pohyblivých částí, jako jsou rolety nebo posuvné dveře, abyste předešli nehodám.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od pribora za nadstrešnicu za automobile, posebno pokretnih dijelova kao što su rolete ili klizna vrata, kako biste izbjegli nezgode.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od pribora za nadstrešnicu za automobile, posebno pokretnih dijelova kao što su rolete ili klizna vrata, kako biste izbjegli nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyermekeket és a háziállatokat a kocsibeálló tartozékoktól, különösen a mozgó alkatrészektől, mint például a redőnyök vagy a tolóajtók.
Achten Sie darauf, die maximale Belastungskapazität des Carportzubehörs nicht zu überschreiten. Dies gilt insbesondere für Dachträger, Ablageböden und Haken.	Be careful not to exceed the maximum load capacity of the carport accessories. This is especially true for roof racks, shelves and hooks.	Veillez à ne pas dépasser la capacité de charge maximale des accessoires du carport. Cela s'applique particulièrement aux barres de toit, aux étagères et aux crochets.	Fare attenzione a non superare la capacità di carico massima degli accessori del posto auto coperto. Ciò vale in particolare per portapacchi, ripiani e ganci.	Zorg ervoor dat u het maximale draagvermogen van de carportaccessoires niet overschrijdt. Dit geldt vooral voor dakdragers, planken en haken.	Tenga cuidado de no exceder la capacidad de carga máxima de los accesorios del garaje. Esto se aplica especialmente a bacas, baldas y ganchos.	Dávejte pozor, abyste nepřekročili maximální nosnost příslušenství přístřešku na auto. To platí zejména pro střešní nosiče, police a háky.	Pazite da ne prekoračite maksimalnu nosivost dodatne opreme nadstrešnice za automobil. To se posebno odnosi na krovne nosače, police i kuke.	Pazite da ne prekoračite maksimalnu nosivost dodatne opreme nadstrešnice za automobil. To se posebno odnosi na krovne nosače, police i kuke.	Ügyeljen arra, hogy ne lépje túl a kocsibeálló tartozékok maximális teherbírását. Ez különösen vonatkozik a tetőcsomagtartókra, polcokra és horgokra.
Bei Zubehörteilen aus Metall sollten Sie regelmäßig auf Anzeichen von Korrosion oder Rost überprüfen und gegebenenfalls entsprechende Schutzmaßnahmen ergreifen, um die Lebensdauer des Zubehörs zu verlängern.	For metal accessories, you should regularly check for signs of corrosion or rust and take appropriate protective measures if necessary to extend the life of the accessory.	Pour les accessoires métalliques, vous devez vérifier régulièrement les signes de corrosion ou de rouille et prendre les mesures de protection appropriées si nécessaire pour prolonger la durée de vie de l'accessoire.	Per gli accessori metallici, è necessario verificare regolarmente la presenza di segni di corrosione o ruggine e, se necessario, adottare misure protettive adeguate per prolungare la durata dell'accessorio.	Bij metalen accessoires dient u regelmatig te controleren op tekenen van corrosie of roest en indien nodig passende beschermende maatregelen te nemen om de levensduur van het accessoire te verlengen.	Para los accesorios metálicos, debe comprobar periódicamente si hay signos de corrosión u óxido y tomar las medidas de protección adecuadas si es necesario para prolongar la vida útil del accesorio.	U kovového příslušenství byste měli pravidelně kontrolovat známky koroze nebo rzi a v případě potřeby přijmout vhodná ochranná opatření k prodloužení životnosti příslušenství.	Za metalne dodatke trebali biste redovito provjeravati znakove korozije ili hrđe i poduzeti odgovarajuće zaštitne mjere ako je potrebno kako biste produžili vijek trajanja pribora.	Za metalne dodatke trebali biste redovito provjeravati znakove korozije ili hrđe i poduzeti odgovarajuće zaštitne mjere ako je potrebno kako biste produžili vijek trajanja pribora.	Fém tartozékok esetén rendszeresen ellenőrizze a korrózió vagy rozsda jeleit, és ha szükséges, tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket a tartozék élettartamának meghosszabbítása érdekében.